

*CULTURES MATÉRIELLES, CULTURES VISUELLES DU COSTUME DANS  
LES COURS EUROPÉENNES (1400-1815)*

**Colloque international – 3, 4 & 5 juin 2009  
Auditorium du château de Versailles**

organisé par Le Centre de recherche du château de Versailles et l'Institut de  
Recherches Historiques du Septentrion (IRHiS) - université de Lille 3/CNRS



---

**Mercredi 3 juin 2009**

**I- Garde-robes des princes et souverains en Europe**

---

**Matinée**

**Présidence de séance : Pierre ARIZZOLI-CLÉMENTEL / Béatrix SAULE**

9h00 : Accueil des participants

9 h 30 : Allocution d'accueil par Pierre ARIZZOLI-CLÉMENTEL, directeur général du château de Versailles et par Béatrix SAULE, directrice du Centre de recherche du château de Versailles

10h00 : **Conférence inaugurale** : *L'habit et le pouvoir ou le pouvoir de l'habit*  
Philip MANSEL, The Society for Court Studies, Londres (Royaume-Uni)

**DES GARDE-ROBES DE LA RENAISSANCE**

10h20 : *La garde-robe de l'impératrice Isabelle de Portugal (1526-1539)*  
María José REDONDO CANTERA, professeur en histoire de l'art, université de Valladolid (Espagne)

10h40 : Pause

11h10 : *Vêtir les souverains français à la Renaissance : les garde-robes d'Henri II et de Catherine de Médicis en 1556 et 1557*  
Isabelle PARESYS, maître de conférences en histoire, Institut de Recherches Historiques du Septentrion (IRHiS) - Université de Lille 3/CNRS (France)

11h30 : *The Habsburg Emperor Rudolf Rudolf II's (1552-1612) clothing style through his portraits and archives*

Milena HAJNÁ, doctorate student at the University of South Bohemia České Budějovice (République tchèque)

11h50 : Discussion

### **Après-midi**

**Présidence de séance : Natacha COQUERY, professeur à l'université de Nantes**

#### **DES GARDE-ROBES DES XVII<sup>E</sup> ET XVIII<sup>E</sup> SIÈCLES**

14h00 : *Dressing Charles II of England : the king's clothing choices in the XVII<sup>th</sup> century (1660-1688)*

Maria HAYWARD, Reader, Department of History/Textile Conservation Centre, University of Southampton (Royaume-Uni)

14h20 : *The Peter the Great's wardrobe (1682-1725) at the State Hermitage Museum*

Nina TARASOVA, conservatrice de la collection, musée de l'Hermitage, St-Petersburg (Russie)

14h40 : *Petite étude du grand habit à travers les mémoires quittancés de la comtesse d'Artois (1773 à 1789)*

Pascale GORGUET-BALLESTEROS, conservateur en chef à Galliera, musée de la mode de la ville de Paris (France)

14h40 : Discussion

15h00 : Pause

#### **CIRCULATIONS INTERNATIONALES**

**Présidence de séance : Isabelle PARESYS, université de Lille 3**

15h30 : *Influence de la mode française sur la garde-robe du roi Charles II d'Espagne au XVII<sup>e</sup> siècle*

Amalia DESCALZO, Museo del Traje, Madrid (Espagne)

15h50 : *Garde-robe de souverain et réseau international : l'exemple de la Bavière dans les années 1680*

Corinne THÉPAUT-CABASSET, chargée de recherche au château de Versailles (France)

16h10 : *Marie Louise de Parme, reine d'Espagne babillée à la française*

Pilar BENITO GARCÍA, Conservatrice des Textiles, Patrimonio Nacional, Palais royal de Madrid (Espagne)

16h30 : Discussion

---

**Jeudi 4 juin 2009**

**II- Images des manières de se vêtir dans les cours européennes**

---

**Matinée**

**Président de séance : Odile Blanc, Institut national du Patrimoine, Paris  
et Dominique Brême, IRHiS - université de Lille 3**

**PARURES VESTIMENTAIRES PRINCIÈRES EMBLÉMATIQUES**

9h30 : *L'étoffe de ses rêves : le vêtement du prince et ses parures emblématiques à la fin du Moyen Âge*  
Olga VASSILIEVA-CODOGNET, doctorante à l'École des hautes études en sciences sociales, Paris (France)

10h00 : *La construction d'une image : Philippe le Bon et le noir (1419-1467)*  
Sophie JOLIVET, chercheuse associée, ARTeHIS, Umr 5594, université de Bourgogne (France)

10h30 : Discussion

10h45 : Pause

**PORTRAITS DE PRINCES VÊTUS AUX XVII<sup>E</sup> ET XVIII<sup>E</sup> SIÈCLES**

11h15 : *Viennese Court dress and Dress Codes shown in portraits of the XVII<sup>th</sup> and XVIII<sup>th</sup> centuries*  
Beatrix BASTL, Universitätsbibliothek der Akademie der bildenden Künste Wien (Autriche)

11h45 : *Modern Court Dress: Joséphine in Fashion*  
Susan L. SIEGFRIED, professor of Art History and Women's Studies, University of Michigan, Ann Arbor (États-Unis)

11h45 : Discussion

**Jeudi 4 juin 2009**

**Après-midi**

**Présidence de séance : Joan DEJEAN, professeur à l'université of Pennsylvanie**

**UNE AUTRE IMAGERIE : ALBUMS ET ESTAMPES DE MODE**

14h00 : *Adrian Van De Venne's Album : style at the Dutch court (1621-1642)*  
Martha HOLLANDER, Associate Professor of Art History, Hofstra University, Hempstead NY (États-Unis)

14h30 : *L'imagerie de mode détournée : les portraits de cour « découpés » de la Morgan Library*  
Audrey ADAMCZAK, Historienne de l'art, docteur de l'université de Paris IV-Sorbonne  
(France)

15h00 : Discussion

15h15 : Pause

**IMAGES DE LA CULTURE VESTIMENTAIRE CURIALE DANS  
LES CHRONIQUES ET DANS LA PRESSE**

15h45 : *Images of the court costumes through the illustrated chronicle of the wedding of Duke Wilhelm V. of Bavaria in 1568*  
Birgitt BORKOPP-RESTLE, historienne de l'art, Institut für Kunst und Mat. Kultur,  
Technische Universität Dortmund (Allemagne)

16h15 : *Court Dress and Fashion News in Eighteenth-Century England*  
Hannah GREIG, Lecturer in British History- History Department- University of York  
(Royaume-Uni)

16h45 : Discussion

---

**Vendredi 5 juin 2009**

**III- Les « costumes de cour » mis en scène : théâtre, écran, podium  
(XX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles)**

---

**Matinée**

**Présidente de séance : Pascale GORGUET-BALLESTEROS, musée Galliera, Paris**

9h00 : *The Enter-tissued Robe of Gold and Pearle' : reconstructing Court clothing c.1600 for the Shakespeare's Globe Theatre, London (1997–2005)*  
Jennifer TIRAMANI, Costume Designer and Dress Historian, London (Royaume-Uni)

9h30 : *Des artisans du Roy aux actuels artisans du spectacle : Permanence et évolution des savoir-faire dans la reconstitution du costume de cour au théâtre et au cinéma*  
Sylvie PÉRAULT, ethnologue, enseignante à Paris VIII et à l'ENSATT (École Nationale supérieure des arts et techniques du théâtre), Paris (France)

10h00 : Discussion

10h00 : Pause

10h20 : *Les costumes de cour (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles) dans le cinéma actuel (depuis les années 1980)*  
Daniel DEVOUCOUX, Institut für Kunst und materielle Kultur, Technische Universität Dortmund (Allemagne)

10h50 : *Les costumes de Marie-Antoinette au cinéma des années 1930 à Sofia Coppola*  
Nicole FOUCHER-JANIN, Maître de conférences Mode & Cinéma, université Lumière  
Lyon 2/université de la Mode, Lyon (France)

11h20 : *L'influence du costume de cour sur la création haute couture de Christian Lacroix*  
Martine VILLELONGUE, Maître de conférences Histoire de l'Art, université Lumière Lyon  
2/université de la Mode, Lyon (France)

11h50 : Discussion

12h10 : **Conclusions du colloque**  
Isabelle PARESYS et/ou Corinne THÉPAUT-CABASSET

Entrée libre dans la limite des places disponibles – Inscription obligatoire  
Internet : [www.chateauversailles-recherche.fr](http://www.chateauversailles-recherche.fr) (Événements sur inscription)  
Téléphone : +33 (0)1 30 83 75 12 – Fax : +33 (0)1 30 83 77 49  
Courrier : Centre de recherche du château de Versailles  
Pavillon de Jussieu  
RP 834 – 78008 Versailles Cedex (Virginie ESTÈVE)